URSCHRIFT - ORIGINALE

NR. 386/26

GEMEINDE RASEN-ANTHOLZ
Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI RASUN-ANTERSELVA
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

BESCHLUSS DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

DELIBERA DELLA GIUNTA COMUNALE

SITZUNG VOM SEDUTA DEL

11.11.2026

UHR ORE

09:00

Gemäß geltender Gemeindeordnung wurden für heute, **im üblichen Sitzungssaal**, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Ai sensi del vigente Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, **nella solita sala delle adunanze**, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

		A	(*)
Bürgermeister / Sindaco	**Thomas SCHUSTER**		
Vize-Bürgermeisterin / Vicesindaca	**Silke HECHER**		
Referent / Assessore	**Gebhard Andreas BAUMGARTNER**		
Referent / Assessore	**Aaron BRUNNER**		
Referentin / Assessore	**Marlene HÖLZL**		

A = abwesend bei der Sitzung/assente alla riunione	(*) abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes assente durante la trattazionee la votazione del presente oggetto

Schriftführer: Gemeindesekretärin, Frau

Segretario: la segretaria comunale, signora

Silvia KAMELGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

Thomas SCHUSTER

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza.

G E G E N S T A N D

Durchführungsplan der Zone für die Erzeugung von Energie - "Kraftwerk Oberstufe Antholz" - Antrag Abänderung: Elektrizitätswerk Antholz GmbH - Genehmigung

O G G E T T O

Piano di attuazione della zona per la produzione di energia "Kraftwerk Oberstufe Antholz" - Richiesta modifica: Azienda elettrica Anterselva Srl - Approvazione

Durchführungsplan der Zone für die Erzeugung von Energie - "Kraftwerk Oberstufe Antholz" - Antrag Abänderung: Elektrizitätswerk Antholz GmbH - Genehmigung

Der Durchführungsplan der Zone für die Erzeugung von Energie "Kraftwerk Oberstufe Antholz" wurde mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 60/25 vom 25.09.2025 genehmigt;

Auf Antrag der Elektrizitätswerk Antholz GmbH wird eine Abänderung des vorgenannten Durchführungsplanes wie folgt vorgeschlagen:

- Abänderung der Baurechtsfläche im Norden - Reduzierung des Abstandes der Baurechtsfläche zum Antholzerbach von 10,00 m auf 8,45 m bzw. 8,55 m;

Die Unterlagen der Abänderung wurden von Arch. Robert Fischnaller aus Welsberg-Taisten wie folgt ausgearbeitet:

Technischer Bericht
Durchführungsbestimmungen
Umweltvorbericht
Übersichtsplan
01 Rechtsplan - Bestand 1:500
02 Rechtsplan - Vergleichsstand 1:500
03 Rechtsplan - Endstand 1:500
Fotodokumentation

(Prot. Nr. 0013897 vom 23.06.2026);

Nach Einsicht in den Umweltvorbericht laut L.G. Nr. 17/2017, ausgearbeitet von Arch. Robert Fischnaller aus Welsberg-Taisten am 22.06.2026;

Nach Einsicht in die Prüfung der hydrogeologischen Gefahr (Art. 10 des DLH Nr. 23/2019) und der hydraulischen und lawinenbezogenen Kompatibilität (Art. 11 des DLH Nr. 23/2019) - ausgearbeitet von Dr. Ing. Rudi Bertagnolli und Dr. Geol. Bernhard Eichhorn am 03.02.2023;

Der Antrag um Abänderung wurde von der Gemeindekommission für Raum und Landschaft am 07.07.2026 mit Auflagen einstimmig positiv begutachtet, wodurch die Zuständigkeit für die endgültige Genehmigung gemäß Art. 60 Absatz 7 des L.G. Nr. 9/2018 dem Gemeindeausschuss obliegt;

Festgestellt, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft im Sinne des Landesgesetzes Nr. 17/2017 nach Prüfung der Unterlagen hinsichtlich der SUP-Pflicht folgendes festgestellt hat:

- dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft für die gegenständliche Überprüfung zuständig ist;
- dass die Unterlagen vollständig und technisch in Ordnung sind;
- dass die Prüfungspflicht SUP besteht;

Die Kommission bestätigt, dass das gegenständliche Bauvorhaben **nicht der SUP-Pflicht unterliegt**.

Piano di attuazione della zona per la produzione di energia "Kraftwerk Oberstufe Antholz" - Richiesta modifica: Azienda elettrica Anterselva Srl - Approvazione

Il piano di attuazione della zona per la produzione di energia "Kraftwerk Oberstufe Antholz" è stato approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 60/25 del 25/09/2025;

Con richiesta dell'Azienda elettrica Anterselva Srl viene proposta una modifica del piano di attuazione predetto come segue:

- modifica del limite di edificazione al nord - riduzione della distanza minima dell'area edificabile dal rio Anterselva da 10,00 m a 8,45 m risp. 8,55 m;

In documenti della modifica sono stati elaborati da parte di arch. Robert Fischnaller di Monguelfo-Tesido come segue:

relazione tecnica
norme di attuazione
rapporto ambientale preliminare
planimetria generale
01 piano normativo - stato attuale 1:500
02 piano normativo - raffronto 1:500
03 piano normativo - stato finale 1:500
fotodocumentazione

(n. di prot. 0013897 del 23/06/2026);

Visto il rapporto ambientale preliminare, ai sensi della L.P. n. 17/2017, elaborato da parte di arch. Robert Fischnaller di Monguelfo-Tesido in data 22/06/2026;

Vista la verifica del pericolo idrogeologico (art. 10 DPP n. 23/2019) e di compatibilità idraulica e valanghiva (art. 11 del DPP n. 23/2019), elaborata da parte di dott. ing. Rudi Bertagnolli e dott. geol. Bernhard Eichhorn in data 03/02/2023;

La domanda di modifica è stata esaminata favorevolmente ad unanimità dalla Commissione comunale per il territorio e il paesaggio il 07/07/2026 con condizioni, per cui la competenza per l'approvazione definitiva ai sensi dell'art. 60 comma 7 della L.P. n. 9/2018 spetta alla Giunta comunale;

Dato atto inoltre, che la Commissione comunale territorio e paesaggio, dopo l'esame dei documenti ai sensi della L.P. n. 17/2017 in merito alla valutazione ambientale strategica (VAS) fa presente come segue:

- che la Commissione comunale territorio e paesaggio è la commissione competente per la verifica;

- che la documentazione è completa e tecnicamente in ordine;
- che sussiste l'obbligo di valutazione VAS;

La commissione conferma che il progetto edilizio **non è sottoposto a valutazione ambientale strategica** (VAS).

Nach Einsicht in das positive Gutachten des Straßendienstes Pustertal vom 15.07.2026 (Prot. Nr. 0015038 vom 16.07.2026);

Visto il parere positivo da parte del Servizio Strade Val Pusteria del 15/07/2026 (n. di prot. 0015038 del 16/07/2026);

Nach Einsicht in das positive Gutachten mit Vorschriften des Amtes für Wildbach- und Lawinenverbauung Ost vom 09.09.2026 (Prot. Nr. 0017127 vom 10.09.2026);

Visto il parere positivo con prescrizioni da parte del Ufficio Sistemazione bacini montani est del 09/09/2026 (n. di prot. 0017127 del 10/09/2026);

Nach Einsicht in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 334/26 vom 30.09.2026, mit welchem der Entwurf für gegenständliche Änderung des Durchführungsplanes genehmigt wurde;

Vista la deliberazione della giunta comunale n. 334/26 del 30/09/2026, con la quale e stata approvata la relativa bozza della modifica del piano di attuazione;

Festgestellt, dass der gegenständliche Durchführungsplan ab dem 06.10.2026 für die Dauer von 30 Tagen zur öffentlichen Einsicht hinterlegt und dies im Bürgernetz angekündigt wurde;

Dato atto, che il presente piano di attuazione è stato esposto al pubblico dal 06/10/2026 per la durata di 30 giorni e di questo è stato dato notizia nella rete civica della Provincia;

- dass während der Veröffentlichung keine Stellungnahmen und Einwände eingegangen sind;

- che durante la pubblicazione non sono state presentate alcune osservazioni e ricorsi;

Nach Einsicht:

Visto:

- in das L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9 i.g.F.;

- la L.P. del 10/07/2018, n. 9 t.v.;

- in die geltende Gemeindesatzung;

- lo Statuto comunale in vigore;

- in die positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

- i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018 n. 2:

a) fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

a) parere tecnico con l'impronta digitale:

DYS8O460C2RD7ZTF2PYTWVNVRKGVLHNZW8NMTVWZJG4=

b) buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

b) parere contabile con l'impronta digitale:

XEKFAKTOOXVDDXGIG9KYTDO5QGTYV021O3V1QQECJJS=

- in den Art. 53 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018) i.g.F.; hat

- l'art. 53 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. n. 2 del 03/05/2018) t.v.;

DER GEMEINDEAUSSCHUSS
einstimmig in gesetzmäßiger Form
b e s c h l o s s e n

LA GIUNTA COMUNALE
ad unanimità dei voti legalmente espressi
d e l i b e r a

1) die Änderung des Durchführungsplanes der Zone für die Erzeugung von Energie "Kraftwerk Oberstufe Antholz" gemäß Prämissen endgültig zu genehmigen;

1) di approvare definitivamente la modifica del piano di attuazione della zona per la produzione di energia "Kraftwerk Oberstufe Antholz" secondo le premesse;

2) festzuhalten, dass die Vorschriften des Amtes für Wildbach- und Lawinenverbauung Ost vom 09.09.2026 eingehalten werden müssen;

2) di tener fermo, che le prescrizioni da parte del Ufficio Sistemazione bacini montani est del 09/09/2026 devono essere rispettate;

3) die Beilagen bildet wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses, auch wenn materiell nicht beigelegt;

3) gli allegati costituiscono parte integrante della presente deliberazione anche se non allegato materialmente;

4) den Genehmigungsbeschluss im Sinne des Art. 60 des L.G. Nr. 9/2018 i.g.F. auszugsweise im

4) di pubblicare la delibera di approvazione ai sensi dell'art. 60 della L.P. n. 9/2018 t.v. nella rete civica

Bürgernetz des Landes zu veröffentlichen und festzuhalten, dass die Änderung am Tag nach dieser Veröffentlichung in Kraft tritt.

della Provincia e di dare atto, che la modifica entra in vigore il giorno successivo di tale pubblicazione.

Gelesen, genehmigt und unterschrieben | **Letto, confermato e sottoscritto**

Der Bürgermeister - Il Sindaco
Thomas SCHUSTER
digital signiert/firmato digitalmente

Die Gemeindesekretärin - La Segretaria comunale
Silvia KAMELGER
digital signiert/firmato digitalmente

GEMEINDE RASEN - ANTHOLZ - Prov. Bozen
COMUNE DI RASUN ANTERSELVA - Prov. di Bolzano

Gegenständlicher Beschluss wird vom 12.11.2026 bis 22.11.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Rasen-Antholz veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio digitale del Comune di Rasun-Anterselva dal 12.11.2026 al 22.11.2026.

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Außerdem kann innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le delibere. Inoltre può presentare ricorso entro i termini di legge alla sezione autonomo di Bolzano del tribunale amministrativo regionale.

☐ unverzüglich vollstreckbar
immediatamente esecutiva